



PRESS RELEASE

2020年5月12日
日本甜菜製糖株式会社

中国におけるビート(甜菜)栽培機械化普及事業への技術協力について

日本甜菜製糖株式会社(東京都港区三田、社長: 恵本司、以下「当社」と子会社サークル機工株式会社(北海道滝川市、社長: 佐藤和彦、以下「サークル機工」)は、中国の内蒙古天圃農業科技発展有限公司(内モンゴル自治区赤峰市、以下「天圃農技」)が取り組む砂糖の原料となるビート(甜菜)栽培の機械化普及事業に対し技術協力することとしましたので、下記の通りお知らせします。

1. 技術協力の内容

当社は、天圃集団(グループ)^{※(注1)}傘下の天圃農技がビート栽培の機械化普及推進により、栽培規模の拡大および生産性向上に取り組む事業に対し、当社製品のペーパーポット^{※(注2)}(移植栽培用育苗鉢)を利用したビート苗の育苗技術指導を行います。さらにサークル機工は、ビート苗移植機製品に用いられている機械技術等を本年2月ライセンス契約等締結のもと供与し、今後当社とともに現地内モンゴル自治区赤峰市にて技術指導等を行います。

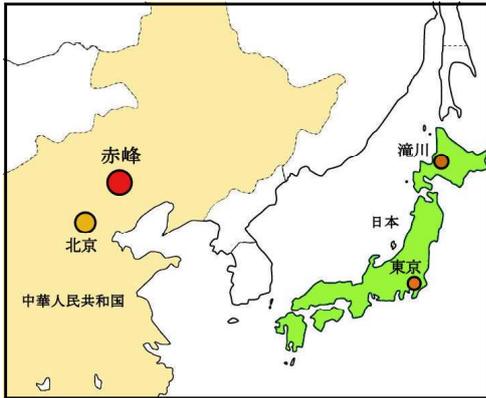
この結果、当社が60年間培ってきた、ペーパーポットを用いた苗移植栽培技術、さらにサークル機工の効率的な苗移植機械技術を天圃農技が併せて有効活用することで、中国内モンゴル地区におけるビート事業発展に寄与することとなります。

2. 相手先の概要

(1) 名 称	内蒙古天圃農業科技発展有限公司
(2) 所 在 地	内蒙古赤峰市松山区臨横大街六和大厦三樓
(3) 代表者の役職・氏名	董事長 宋 利峰 (Lifeng Song)
(4) 事 業 内 容	農業機械・育種ツールの開発、生産、販売および総合技術サービス
(5) 資 本 金	1億2,500万人民元(約19億6,500万円)
(6) 設 立 年 月	2018年6月

※(注1) 天圃集団(グループ)とは、ビートの栽培、ビート糖および副産物の製造と販売、ビートの育苗および育種ツール・関連機械の研究開発、製造、販売等を営む農業産業化グループ(本社: 内モンゴル自治区赤峰市)であり、傘下に天圃農技をはじめ、製糖会社や不動産、自動車、ホテル等事業体を持つ企業集団であります。

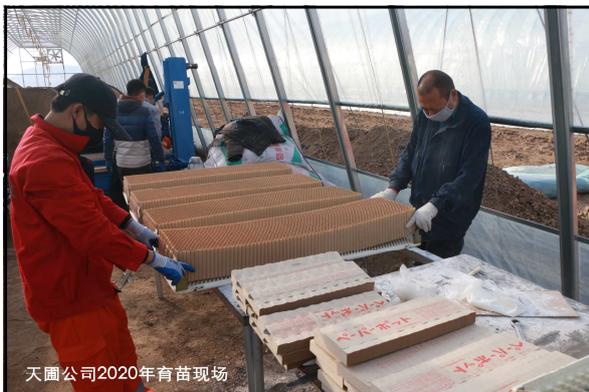
※(注2) 「ペーパーポット」は日本甜菜製糖株式会社の登録商標です。



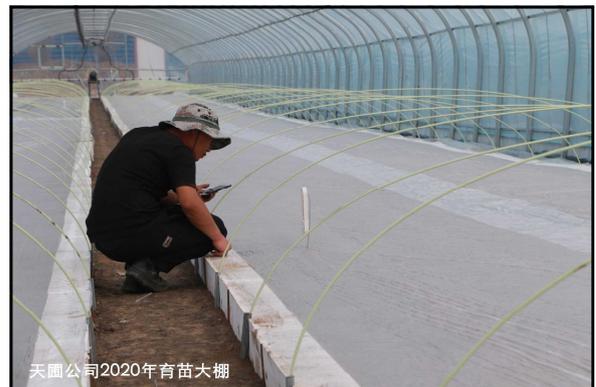
天圃農技所在地 中国内蒙古赤峰市



当社製品 ビート用ペーパーポット



天圃農技 ビート苗作り作業



天圃農技 ビート苗管理作業



(参考)当社ペーパーポット使用のビート苗



(参考)北海道 ビート苗移植作業

以上

<本件に対する問い合わせ先>

日本甜菜製糖株式会社

紙筒事業部 担当：和田

Tel : 03-6414-5536 Fax : 03-6414-3985

札幌支社 担当：木山

Tel : 011-261-6147 Fax : 011-261-6151

ホームページ <https://www.nitten.co.jp/>